Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	JB Wiggertal United	JNR
CLUB 2	Capolago Flyers	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum / Date / Data	28.08.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	11:00	End / Ende / Fin / Fine	13:08
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNO21		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	33

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202253	HODEL Christoph	
Official scorer / Marqueur	202270	ZETSCHE Andreas	
Referee 1 / Arbitre 1	207022	BRÖNIMANN Martin	
Referee 2 / Arbitre 2	209057	ABLER Andreas	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: JB Wiggertal United

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 JB Wiggertal United

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	SCHNEIDER Lorin				211140
16	A	VONAESCH Manuel				212999
1	G	WIDMER Enya	X	X	X	222556
	G					
10		ZEMP Janis				214239
9		LEHMANN Nelio				219528
14		GEHRIG Stefanie				217847
5		WÜTRICH Christian				215619
12		SCHÜRCH Niklas				214194
7		WABER Ben				216827

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: SCHNEIDER Dominic — Signature — 202199

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
17:43	5	10	1				
32:16	9		2				
45:43	19	10	3				
61:12	10		4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
14:37	5	2	16:37	A
19:50	16	2	21:50	A
TOTAL			4 min	

2 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	PETRAGLIO Diego				221137
5	A	CATTANI Dario				222209
90	G	PIAZZOLI Matteo	X	X	X	216084
	G					
88		BRAGA Davide				216604
94		COLOMBI Daniele				221464
51		COREGGIOLI Yari				217206
77		SGRAZZUTTI Noè				219358
71		ORCHIDE Luca				222275
60		PASQUALINO Etienne				222732
24		BERNASCONI Natan				218896

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: HÜRSCHLER Walter — Signature — 202523

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:39	94		1				
18:05	60	77	2				
41:48	60	94	3				
				TOTAL			3
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
04:12	71	2	06:12	G1
18:13	24	2	20:13	A
18:42	71	2	20:42	G1
33:15	77	2	35:15	A
35:08	94	2	37:08	G1
44:46	71	2	45:43	I
57:35	77	2	59:35	G1
TOTAL			14 min	